

E L GIRASOL BUSCA LA LUNA

ESTUARDO VILLANUEVA

TEATRO

VIDELMO NÚÑEZ TARRILLO (POETA), DICE:

El connotado poeta y novelista Estuardo Villanueva acaba de darnos a conocer otro de sus hermosos poemarios "El lejano vuelo", importante libro lleno de imágenes, depuradas metáforas, ritmo interno, con rasgos del Creacionismo y estilos de Vanguardia; sus profundas pinceladas trituran las palabras que descuelga el viento, al estilo original de C. Vallejo. El doctor E. Villanueva, egresado de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos (Lima), hace algunos años, cuando tenía el cargo de Director de Essalud en Chota, cierto día, yo llegué accidentado (en mi moto lineal). Me miró con una leve sonrisa. Vi en sus ojos una luz más brillante que el sol. Me dijo: "Más duele la poesía, Videlmo" (pero también "La poesía es como un gallo de pelea", escribe ahora); frase que me sorprendió como un terremoto en el alma, que lo recuerdo y lo recordaré por los siglos de los siglos. Otro día, en el ocaso, me invitó un café caliente, bien cargado y con poco azúcar, y amontonó sobre la mesa libros antiguos de escritores franceses, ingleses, clásicos españoles. Ha publicado en otros países y sus novelas, recientemente, han sido presentadas en Estados Unidos. La Biblioteca Municipal de Chota lleva su nombre ¡Gracias y felicidades laureado poeta por inmortalizar con tu pluma a las Letras, para orgullo de Chota y del Perú! ¡Tus lectores te aplaudimos de pie!

Chota, Perú, septiembre del 2021

FRANCISCO RODRÍGUEZ BUESO DE MANZANEDO (ACTOR, POETA Y ESCRITOR), ANALIZA 'EL GIRASOL BUSCA LA LUNA':

Estuardo Villanueva nos recrea con su obra teatral "El Girasol Busca la Luna", del ambiente de Cajamarca (Perú) en los años 60.

Nos muestra a un joven, Hernán Bayo, en casa de Ruth a quien ha ido a visitar. Casa típica de una familia cajamarquina con sus prejuicios y visión provinciana del mundo y las relaciones humanas.

Hernán que es desconocido en el medio familiar, será cuestionado y buscarán identificarlo, a través de las irónicas preguntas: "¿Busca usted alguien, jovencito?", "¿Cree que bajará a recibirlo Ruth…?"

A través de los diálogos de los personajes, los cuales son perfectamente estructurados, Estuardo Villanueva nos revela la influencia que ha tenido en Cajamarca -una sociedad cerrada- la apertura de la Universidad y como se ve influenciada por nuevas formas de pensamiento y conducta.

Al final de la obra es sarcástico, irónico, y muestra esa sociedad llena de prejuicios, racismo, personas a pesar de su status de clase media con un bajo nivel cultural. Después que Hernán es espulgado, investigado y valorado bajo sus estándares. En esta obra nos muestra personajes violentos y agresivos a pesar de la finura de su trato.

Las obras teatrales de Estuardo llenas de sorpresa y creatividad muestran siempre una realidad compleja y densa de la sociedad. Así como en "El Kajgio", drama muy intenso de ambiente Chotano y serrano del Norte del Perú; o en el drama "El Medico" (de un acto) dedicado a José Zaldívar Mas: uno de los mejores actores que hubo en Cajamarca en tres décadas, de los 60 a los 80. "El Medico" fue puesto en escena el 20 de Noviembre de 1967 en el teatro de La Normal de Cajamarca . Drama muy profundo sobre el amor y sus frustraciones. Mostrándonos el complejo mundo andino y su influencia cultural en la sociedad actual.

Otra obra de Estuardo, "Hipotiposis", obra de estudio o vanguardia que es una visión existencial del mundo en que se busca la libertad frente a la angustia y la cruda realidad. Participamos en el montaje de esta obra en 1972, con innovación en la representación, " Teatro cuadrado o circular" fue una experiencia nueva e interesante.

La obra teatral de Estuardo Villanueva nos obliga a una reflexión del mundo y la sociedad. Nos insta a una introspección inacabada que es la cotidiana vida… En realidad, la obra teatral de Estuardo merece un atento y sutil estudio, que por hoy es una inquietud nuestra.

[Francisco Rodríguez Bueso de Manzanedo, Virginia, USA, Septiembre del 2021]

RAFAEL AMORÓS, PERIODISTA Y POETA, COMENTA:
"EL GIRASOL BUSCA LA LUNA", OBRA DE TEATRO DE ESTUARDO VILLANUEVA:

El teatro, la poesía y la novela han sido y son para Estuardo Villanueva grandes pasiones, sueños y esperanzas.

El reconocido poeta y novelista Estuardo Villanueva, quien es también médico de profesión, en su obra "El girasol busca la luna", nos brinda la oportunidad de vivir y conocer el ambiente sano y provinciano, pero, a la vez, prejuicioso y feliz de la clase media de Cajamarca, Perú, de los años 60.

La obra está enriquecida no sólo por las variadas y pintorescas circunstancias en las que se desarrolla sino por los personajes que participan en esta historia de carácter social de las típicas familias cajamarquinas de los años sesenteros con todas sus costumbres, sus coloquiales conversaciones, sus prejuicios y posturas provincias bajo el cielo azul y todos los verdes posibles que existen en esta hermosa región.

Hernán, un estudiante de 17 años, Bessy, Inés, Luis y Toña, son algunos de los personajes principales de "El girasol busca la luna", son aquellos jóvenes plenos de ilusiones, aquellos que admiran al "Che" Guevara y gritan "Abajo los curas", son esos jóvenes plenos de sueños de justicia y libertad.

El arte teatral en la obra de Estuardo Villanueva se basa en varios estratos de representación de la realidad de la sociedad cajamarquina de esos melancólicos años 60, una sociedad especial marcada por el conservadurismo y las costumbres propias de la época; realidad cuyo conjunto ofrece una configuración simbólica de una estructura de valores dinámicos y una realidad de múltiples niveles de interpretación. Por eso, en "El girasol busca la luna" el autor logra que los personajes y sus historias despierten nuestro interés permanentemente.

El desarrollo teatral de "El girasol busca la luna" nos permite adquirir un sentido de crítica más objetivo, pudiendo así identificar los personajes y piezas claves que destacan a lo largo de toda la obra por su riqueza en el manejo del lenguaje. Por eso es que con autoridad Estuardo Villanueva hace uso acertado de conocidos modismos cajamarquinos que aún son vigentes, "volada" (distraída), "pipiolos" (muy jóvenes), "maletilla" (aprendiz de torero), "galula" (piso alto en las salas de cine), "chupón" (vergonzoso), etc.

"El girasol busca la luna", desde el inicio mantiene mágicamente nuestra atención y nos conduce por esos espacios íntimos y familiares. Nos tiene alertas ante toda situación que se desarrolla entre los personajes especialmente de Hernán el estudiante que llegó sin proponérselo a una casa.

Porque es verdad que el teatro es también una forma importante de socializar. Ser creador de una obra de teatro es, de alguna manera, ser

un escritor pero aquél en el espacio y en el tiempo. Y lo que hace Estuardo es eso; contarnos historias y darles vida.

Un director como él es también un instigador y un buen organizador y es testigo privilegiado de muchas cosas comunes y corrientes de la sociedad nuestra.

El teatro como bien sabemos es principalmente el trabajo del actor o los actores y ser partícipe de la creación del actor. Lo más difícil de ser actor es la capacidad de no crear, sino de saber crear. Por eso creo que todos los seres humanos hacemos teatro…. lo teatralizamos todo. Al final de la obra Bessy, uno de los personajes le dice, casi desconsolada, a Ruth: "La luna no sabe que existe el girasol", y agrega: "¡Tú eres la oscuridad!"

Hablar de Estuardo Villanueva, es relacionar de inmediato a toda la vida y la historia del teatro en Cajamarca. Desde estas líneas un sincero homenaje de gratitud y reconocimiento por su inmenso aporte al desarrollo cultural de Cajamarca y del país.

RAFAEL AMORÓS TERRONES

Cajamarca, Perú -01-10-2021.

Estuardo Villanueva: Teléfonos.: 985791404 - 074223464.

estuardovd@gmail.com charrovillanueva@hotmail.com

Facebook: Narrativa de vanguardia Estuardo Villanueva

Toros Estuardo Villanueva

BIBLIOTECA DE AUTORES CHOTANOS “ESTUARDO VILLANUEVA DÍAZ” DE LA MUNICIPALIDAD PROVINCIAL DE CHOTA (COMPLEJO AKUNTA). PERÚ.

Diseño: Inge. FABRICIO VILLANUEVA BARRANTES



EDITORIAL PALABRA ENCENDIDA

E L   G I R A Z O L   B U S C A   L A   L U N A

PIEZA DE TEATRO UBICADA EN LOS AÑOS 60, EN CAJAMARCA, PERÚ**.**

*{ **MODISMOS**: Volada (distraída); reportearlo (interrogarlo); AAA: Asociación de Artistas Aficionados); pipiolos (muy jóvenes); distraída (que no se da cuenta exacta de lo que ocurre a su alrededor); maletilla (aprendiz de torero); universitis (fiebre, enfermedad, gusto por influenciarse por la Universidad); demorona (que demora mucho para hacer sus cosas); poray (por allí); galula (piso en alto en las salas de cine); vóley (voleibol); ñisga (porquería); el ternito (vestido, traje de hombre, confeccionado en casimir); chachá (ropa nueva); 'Alpié' (por debajo); chupón (vergonzoso); 'compromisos' (fiestas, borracheras); el 'familiar' (el enamorado, su novio); pitucos (jóvenes de la sociedad, hijos de gente adinerada); poquita (tímida, insociable); zoncita (tontita) }.*

N O T A.- Las palabras *y* frases que van entre paréntesis y escritas con letra inclinada *(cursiva)*, son para Indicar el Movimiento Escénico.

ESCENARIO

Una sala de una casa de provincia. Viniendo de la CALLE la ANTIGUA MANSIÓN tiene una PORTADA [que solo es mencionada]. Se entra en la SALA por una puerta que está junto en la esquina delantera IZQUIERDA [DEL ACTOR]. Al FONDO, en su parte MEDIA: un PIANO. MUEBLES anticuados, DE ESTERILLA. Una mesita de centro, con florero, de flores no muy elevadas. Una araña en el centro de la sala. Algunas fotos de

personajes familiares en las paredes. Un pequeño BAR antiguo de madera, en ESQUINA DERECHA del FONDO.

PERSONAJES:

HERNÁN (Estudiante): 17 años.
BESSY: 60 Años.
INÉS: 55 años.
LUIS: 70 años.
TOÑA: 22 años.
MARÍA EUFEMIA: anciana.
RUTH: 14 años.
SIDELSA: 21 años (Solo la nombran).

Al ABRIRSE EL TELÓN, *[ÚLTIMAS HORAS DE LA TARDE]. Aparece **Hernán**, **El Estudiante** [17 años]; sentado en la silla que está a la **derecha** del **piano** [el cual está pegado a la pared del Fondo de la sala, de surte que el que lo toca, lo hará de espaldas al centro de la sala]… **Hernán** se muestra nervioso, incómodo. Como forastero que es, mira curiosamente toda la sala: los cuadros de la pared, el cielo raso; los muebles, el piano. Como si nunca antes hubiese estado en una sala… Sin duda…, es una visita no esperada.*

*Por Puerta Izquierda [QUE DA AL PORTÓN Y, POR CONSIGUIENTE, A LA CALLE] entran: **Bessy**, **Inés** y **Luis**, quienes están DE VUELTA EN CASA. Visten abrigos elegantes, oscuros, de fiesta. Al encontrar al **Estudiante** en su sala, se asombran… Todos lo miran examinándolo de pies a cabeza, con curiosidad…; pues no lo conocen… **Luis** se quita el abrigo y lo coloca sobre la silla próxima a él.*

BESSY *(al advertirlo)*.- Luis…, ¡hace 30 años que vienes dejando tu ropa sobre la silla! ¡Qué maldita costumbre la tuya!... ¡Desde que somos niños vengo recogiéndotela! *(**Luis**, recoge el abrigo… Luego lo volverá a dejar sobre otra silla).*
INÉS (*A **Bessy**; refiriéndose a **Hernán-estudiante***).- …No esperábamos encontrar visita…
BESSY:- …Con lo cansada que estoy… después de tan ardua discusión con las Damas; sin llegar a ningún acuerdo práctico…
LUIS.- Ustedes no son “Damas de la caridad”, sino “Damas de la… discusión”
INÉS *(Refiriéndose a **Hernán**):*- …Este joven debe de ser algún amigo del colegial de casa…
BESSY.- …Tú siempre tan ‘volada’; no tenemos… colegial en casa.

INÉS.- Lo olvidaba. Entonces es amigo de **Ruth**… Debe ser un… 'estudiante'…: Tiene la facha. *(**Inés** y **Bessy** observan despectivamente a **Hernán**: Cuchichean; se miran; ríen).*

BESSY *(se aproxima al joven, burlona:)* ¿Busca usted a alguien, jovencito?

HERNÁN.- Sí, señora… a… "Ruth".

BESSY.- ¿Cree usted que bajará a recibirlo…?

HERNÁN.- Eso creo.

BESSY:- ¡Ah... Es usted además de intrépido, sínico!

INÉS:- …¡Como que no dudó en entrar a casa!

BESSY *(saliendo a la puerta derecha; en alta voz, con voz de soprano:)* ¡Idel… sa…! ¡¡ Idel… sa!!... *(Gritando:)* ¿Tú has hecho pasar a la sala a este joven que busca a Ruth…? *(Sin esperar respuesta, y sin esperar que llegue **Idelsa**. Siempre en alta voz:)* ... ¡Sabes que Ruth no tiene permiso para recibir visitas… Y que a ti nadie te ha dejado orden para permitir a cualquiera entrar en esta casa…! *(Retorna **Bessi**; la ofensa, pone nervioso a **Hernán**: Este se acomoda y desacomoda con timidez en su asiento. **Bessy**, **Inés** y **Luis**, permanecen, de pie, frente a él. **Bessy**, arrepintiéndose de sus palabras:)* ¡Perdone usted jovencito; pero usted debe haberse equivocado: la niña no creo que lo haya invitado a visitarla… (***Hernán** sigue sentado, nervioso, pero decidido.)*

INÉS *(conciliadora:)* ...Puede que sí… Aunque hoy los jóvenes se invitan solos… *(A **Bessy** y **Luis**, burlona:)*
…Sin embargo, ya que tenemos la suerte de conocerlo, podríamos… 'reportearlo'… *(A **Hernán**, con falsa risa:)* …¡Estos son de los que creen que de pelucones y con pantalón apretado van a conquistar el mundo!

LUIS *(En tono declamatorio y sardónico):* "¡Son los estudiantes de hoy y los… dirigentes de la Patria del mañana!"

BESSY.- …Que no sabemos ni de dónde vienen…

LUIS.- Ni a… dónde van…

INÉS:- …Por ello… hay que examinarlo… *(se aproxima a **Hernán**. Este se pone en pie y camina con rumbo a PUERTA IZQUIERDA, que es la de salida a la calle; tropezando torpemente con **Toña**, que acaba de llegar)*... ¡Este también es de los que

corren! *(Al escuchar esta frase de* ***Inés****,* ***Hernán*** *se detiene en la puerta de salida, y retorna hacia el CENTRO de la sala.* ***Toña*** *lo mira de pies a cabeza, mientras se arregla la ropa, algo revuelta después del choque con* ***Hernán****).*

BESSY.- ¡Ya que es usted universitario, por lo menos debería aprender a despedirse…! *(****Bessy****,* ***Inés****,* ***Toña*** *y* ***Luis****, toman asiento…* ***Hernán*** *también hace lo mismo, pero sentándose inadvertidamente en el BANCO DEL PIANO; empero, MIRANDO AL CENTRO DE LA SALA y a las dueños de casa recién llegados…)*

INÉS *(sale hacia PUERTA DEECHA; se detiene y, mirando hacia arriba y llama en voz alta dirigiéndose al segundo piso. Siempre burlona:)* ¡**Tía María Eufemia**, baje… baje a conocer algo interesante!... ¡Es necesaria su presencia acá… para que dé su aprobación! *(Se escuchan pasos en el piso de arriba, que intentan empezar el descenso. Pero, luego se oye una voz ronca:*

MARÍA EUFEMIA *(de quien solo SE ESCUCHA SU VOZ:)* ¡…No puedo…!

TOÑA *[Agraciada joven de unos 22 años]; se interna por dicha puerta de DERECHA [DEL ACTOR]. Se oyen sus pasos subiendo un buen tramo de la escalera. Silencio incómodo para* ***Hernán,*** *quien muestra nerviosismo. Mira el cielo raso, la araña, los retratos; no sabe dónde meter las manos; hasta se estira las medias hacia arriba)*

BESSY *(Clavándole la mirada:)* …,¡Faltaba más…!

TOÑA *(retorna luego de un momento por la puerta que desapareció:)* …Dice tía **María Eufemia** que no puede venir; pues que está yendo a la cama, porque se siente mal…! *(Examinando por primera vez con detenimiento al joven visitante:)* ¡Ah, era usted!... lo he visto en la calle: usted es el que en la ceremonia de la A. A. A., llegó de casaca, algo bebido y se puso a dirigir la orquesta…

INÉS.- ¡Ah, también es amigo de los Artistas…!

BESSY.- … ¡Y de la bebida…!

TOÑA.- … y hasta creo que me dio usted un codazo cuando yo bailaba… Claro: fue de casualidad.

INÉS.- …¡Y, ahora es el pretendiente de tu sobrina…!

BESSY.- ¡Qué te parece!

TOÑA *(a **Hernán**:)* …¿Con que a eso se debe su visita…?

INÉS.- …Pero aún no se manifiesta…

BESSY *(sentencia:)* ¡…Primero tendría que hacer méritos!

INÉS.- …Y…, usted, ¿qué es…?

HERNÁN.- Hombre.

INÉS.- …¡No, no!: me refiero a ¿cuál es su ocupación? *(**Hernán** mira a **Inés** con inquietud; pero no le contesta)*

TOÑA.- ... Es… estudiante…; pues por ello es que tiene amigos de intelecto en la Asociación de Artistas…

BESSY.- Los estudiantes viven a propina… Y muchas veces engañan a sus padres porque ni siquiera estudian…

LUIS.- …Y más se dedican a la política… *(silencio incómodo).*

TOÑA.- Usted no es de acá, ¿verdad…?

HERNÁN.- No, señora.

TOÑA.- ¡Señorita!

HERNÁN.- "Se-ño-ri-ta".

BESSY.- …¿Y se usa en su tierra…, de donde usted sea, entrar de buenas a primeras en casa de la muchacha…?

INÉS *(con ironía:)*...Mejor pregúntale… cuáles son sus intenciones…

HERNÁN *(a **Inés**, adelantándose:)* Conversar con Ruth, señorita.

INÉS.- ¡Señora!

HERNÁN:- "Se-ño-ra"

BESSY.- …¡A Ruth aún le falta mucho para tener veinte años!

HERNÁN.- …A mí también.

TOÑA.- Ruth y usted, apenas son unos pipiolos…

BESSY *(reprimiendo a **Toña**, por su 'vulgaridad':)* ¡Qué es eso, mujer, hablando vulgaridades en esta casa… qué barbaridad…!

HERNÁN *(a **Toña**, sin reparar en **Bessy**:)* ¿…Y los… 'pipiolos', no pueden conversar…?

BESSY *(a **Hernán**:)* ...¡¿Y tiene el cinismo de venir acá?!

HERNÁN *(cortando en seco a **Bessy**:)* … ¿Y usted prefiere que la detenga a conversar en la calle?

LUIS *(en breve apreciación:)* …Eso si es caballeroso.

TOÑA.- Viéndolo bien: es mejor que usted haya venido. Esto demuestra que es hombre de principios morales.

HERNÁN.- …El sol abriga lo que su luz alumbra…

BESSY.- ¡Pero si no sabe ni despedirse al salir!

HERNÁN.- Todavía no he… salido.

INÉS *(distraída como es:)* …Y que tiene interés.

BESSY *(inmediatamente:)* ¡Y cinismo!

INÉS.- …pero lo que no tiene es… cómo…

TOÑA *(a **Hernán**:)* …A usted también lo he visto sacando los toros en la corrida…

INÉS.- ¡Vaya! También es… torero.

LUIS.- " …Maletilla".

BESSY.- ¡Si se arrimará al toro!

HERNÁN.- Solo los saco de los chiqueros.

TOÑA:- …¡También lo vimos en la función de mimos! ***(Inés** y **Luis** aprueban)…* es de los que bajan a la platea para acomodar los reflectores…

HERNÁN.- … 'Spots'.

INÉS.- Lo que no sabemos es su nombre.

HERNÁN.- Hernán Bayo.

BESSY.- …¿Así nomás…?

LUIS.- ¡Hoy, la juventud hasta se apellida cualquier cosa.

TOÑA.- ¡Y a lo mejor, es el que escribe en el diario… he visto ese nombre…

LUIS *(con sarcasmo:)* …¿ En el "¡¡EXTRA DE MAÑANA CON NOTICIAS DE AYER!!"…?

INÉS.- En estos pueblos, los periódicos publican cualquier cosa…

BESSY *(lo analiza:)* ¿Quién lo creyera?

TOÑA.- Inquietudes no le faltan…

INÉS *(con sorna:)* …Es "el aporte cultural de la Universidad a la colectividad"

HERNÁN *(repitiendo su frase que nadie comprende:)* '…El sol abriga lo que su luz alumbra…'

LUIS *(filosofando:)* "¡Esta 'universitis' aguda… Pusieron la Universidad, y llegó una catajarria de costeños, que caminan en

grupos por las calles, nos quitan la vereda y gritan groserías en pleno centro, sin respetar ni a damas ni ancianos…!"

BESSY.- ¡Y hasta patean pelota en plena calle!... ¡Y andan por la Plaza en… biviri y trusa de fútbol…!

LUIS.- No saludan a nadie, como si fuéramos postes…

HERNÁN *(como despertando:)* …Ustedes han estado acostumbrados a que el pueblo les rinda pleitesía en todas partes…

INÉS.- …¡Y también es… 'comunista'!

BESSY.- …En esta ciudad, ¿cuándo se ha blasfemado el Santo Nombre de Dios Nuestro Señor? Siempre hemos sido muy devotos; los jóvenes jamás han faltado a las misas… y hasta comulgaban… Ahora las cosas han cambiado: a cada rato los universitarios arman tabladillos en la Plaza de Armas, y por alto-parlantes llaman a la gente para que los escuche, y gritan a voz en cuello: "¡Viva Rusia!", "¡Viva el Che!"; "¡Fuera yanquis de Vietnam!"; "¡Abajo los curas!"… ¡Esto es el colmo: en nuestras propias narices!... ¡Ya ni los guardias los pueden detener!

TOÑA.- …¡Hasta dinamitaron la cruz del cerro; y quisieron derribar la estatua de Grau, echándole lazo desde una camioneta!

HERNÁN *(Como dándoles la razón sínicamente:)* '…Más fácil que trabajar es ser… comunista…'

INÉS.- ¡Y solo viven borrachos día y noche; haciendo escándalos en los bares y por las calles, aún en las madrugadas… y hasta toman con sus profesores!

BESSY.- …¡Y no nos dejan ni dormir con esas serenatas aguardentosas!

TOÑA *(Sacando a relucir su juventud:)* Bueno… eso no está mal.

INÉS.- …¡Y se pasean abrazados con las estudiantes por la vía pública… Y hasta las llevan por los campos!... Si así es en público, ¡cómo será dentro de las aulas!

TOÑA.- …Por eso a Ruth, haremos bien en presentarla a la Normal de los Hermanos; ahí por lo menos hay respeto.

BESSY.- …Para que entre en la Universidad; yo preferiría que se quede de 'burra'. *(Por izquierda, en los Altos, se oyen pasos de Ruth. Todos, menos **Hernán**, corren hacia la puerta izquierda, para verla bajar. Denotan incredulidad).*

INÉS.- …¡Y parece que Ruth, efectivamente está… de visita!

TOÑA.- ¡No nos ha pedido permiso!

BESSY.- Felizmente *(Mirando a **Luis**)*, está acá su padrino… Él, que le dé un buen jalón de orejas… *(**Ruth** no termina de bajar).*

INÉS.- …Parece que no termina aún de arreglarse… *(Dirigiéndose a **Hernán**:)* Por lo visto… hacen esperar mucho las chicas de acá…

HERNÁN.- …Las de todo el mundo.

INÉS.- ¡A caramba!: tiene usted experiencia. *(**Toña**, **Bessy** y **Luis**; vuelven hacia **Hernán**).* No se inquiete usted: debe de estar poniéndose guapa…

BESSY:- …¡Aún no tiene veinte años!

TOÑA.- Si nunca antes ha sido 'demorona' para arreglarse.

INÉS.- …Es que ahora es "situación especial"… *(A **Hernán**:)* A propósito: ¿Adónde la llevará usted?

HERNÁN.- Poray. *(A partir de acá, **Hernán** se tornará en adusto, parco e impenetrable. Pero seguirá atento al diálogo y con la mirada fija que rotará en todo el que habla:)*

BESSY.- ¡…Ni le des alas!...

INÉS.- *(sarcástica:)* ¿A comer al restaurant?; ¿al café?...; ¿al cine?

BESSY.- …¡Ruth no va a 'galula'!

INÉS.- ¡O se quedará usted a conversar con ella?...Porque, que yo sepa, hoy no hay ningún baile social en la ciudad.

BESSY.- …¡Porque… no se le ocurrirá llevársela a la Noche Deportiva! ¡A ver jugar fulbito a un grupo de manganzones. O voley, a esas muchachas desvergonzadas que juegan en short!... El deporte se ha hecho para los plebeyos; para los que se complacen en sudar en público…

LUIS.- …Y para los que se complacen en verlos transpirar.

TOÑA.- … ¡Ruth no irá a ningún sitio!

INÉS.- …Solo le pregunto… me despepito por saber… Aunque, viéndolo bien: así vestido como está, será muy fácil deducir: esto es, claro está, si no se tratara de un estudiante; porque los estudiantes -¡privaciones obligan!- son capaces de asistir en chompa, a una comida de etiqueta… ¡Lo más probable es que no la

llevará a cenar! *(**Hernán** seguirá ROTANDO SU MIRADA, que posará en todo el que habla:)*

BESSY.- Los pobrecitos comen en unas pensiones tan sucias…

LUIS.- Comen… ñisga.

BESSY.- …Siempre deben andar con indigestiones…

INÉS.- …La llevará usted al café. ¡Será la primera salida de Ruth!... y, como máximo; le ofrecerá lo de siempre: una bebida gaseosa, o un helado.

BESSY.- …¿Helado,… con este frío?

INÉS.- …O un jugo de papaya.

TOÑA.-…He visto siempre, estudiantes en el café. Aunque alguna vez oí sin querer, cuando ya se ocultaba el sol: a los jovencísimos poetas locales, y al parecer, todavía no politiqueros 'comprometidos': Churrito Esparza, el chico Rodo Pereira, Paquito Rodríguez y el 'Patito' Ravines, quejarse…: "¡Otra tarde sin tomar café…!".

INÉS.- …Solo se piden un vaso de leche… y, en tiempo de giro, rara vez, algún sándwich…

LUIS.- …¡Son raros los estudiantes: si no están tomando cerveza, están tomando leche…!

TOÑA.- …El mérito es que son sacrificados…

LUIS.-… Se caracteriza porque de un cigarro fuman varios…

INÉS.- …Pero algunos llegan a ser grandes hombres… Luego de mil limitaciones, por cierto. No es mentira que hay profesionales, a los cuales durante sus largos años de estudiantes, sus catedráticos y condiscípulos los conocían por sobrenombres tales como: "El del ternito azul"; "El de la casaca beige"…

BESSY.- …Presionados hasta por la lavandera…

INÉS.- …Y si estrenan chachá nuevo, son "por encima flores y por alpié temblores".

TOÑA.- …aunque algunos se codeen con los pitucos…

LUIS.- … Muchos pertenecen a lo que se llama "Agrupación sándwiches": presionados por los de arriba y por los de abajo…

INÉS.- …Por ello están contra los ricos: Nos desprecian, nos llaman "ignorantes", "burros con plata" ; naturalmente, a veces su rencor es justificado: nosotros tenemos autos, fundos, minas,

dinero; y ellos quisieran tener lo mismo…; pero solo lo tienen en proyecto.

TOÑA:-…Pero ellos tienen el saber; son dueños de la luz, de los rayos del sol…

INÉS.- …Pero su vida está llena de sombras.

BESSY.- …Nosotros somos la… noche.

HERNÁN *(POR FIN HABLANDO:)* '…El girasol… busca la noche…'

INÉS.- …Por ello su máxima aspiración es conquistar una millonaria…

LUIS.- …Una heredera de por lo menos diez hectáreas bajo riego…

TOÑA.- …En eso estoy de acuerdo: una muchacha rica, debe casarse con un muchacho pobre.

BESSY.- ¡Si a eso aspiras… No des alas…!

INÉS.- …Eso es criar cuervos, para que nos saquen…

LUIS.- '¡ …Cría cuervos y no necesitarás… basurero!'

BESSY.- … O sea que no contentos con la luz del día, quieren buscar la noche… Es una amenaza esta tal ambición que tienen…

INÉS.- …Si es que logran consumarla, le llaman… *(A **Luis**):* ¿Tú debes estar más al corriente, Lucho, sobre ese nombre obsceno que le dan…?

LUIS.- … Le llaman… Bueno: no lo puedo decir, pero es cuando un pobre se conquista a una buena heredera… Tiene que ver con… la botonadura del pantalón, pero dicho en aumentativo…

INÉS.- …¡Y entra por la puerta falsa…!

HERNÁN *(Sentenciando:)* ' …Con barriga llena no hay poetas, ni borrachos, ni drogadictos, ni asaltantes ni… comunistas.' *(Luego de una pausa, recitando amaneradamente:)*

'En verano abrotoñó un girasol:
Antes de alcanzar su plena dehiscencia
sorprendióle el invierno;
y, consternado por la escarcha,
mordido de sombras,
y, cansado de esperar
día tras día la luz del sol,

optó por buscar… la luna…'

BESSY:- "¡… El girasol… busca la luna!" *(Se oyen pasos de **Ruth**, en el balcón; todos, MENOS **Hernán**, corren nuevamente para verla **bajar**, incrédulos:)*

INÉS *(con certeza:)* … Esta vez si, creo que se decidió abajar.

LUIS.- …La decisión la ha tomado. Lo que no sabe es si cumplirla… *(Filosofando:)* ¡Son las consecuencias de criarla consentida:.. A lo lejos se nota cuando una chica es criada por sus padres, y cuando por sus tías…!

TOÑA.- …¡Si viviera su madre, tampoco le diera permiso para recibir visitas!

BESSY.- ¡Con el tiempo que llevo sin que me dé mi pataleta! (***Ruth**, nuevamente NO baja. Todos vuelven a sus sitios).*

INÉS. *(A **Toña**; refiriéndose a **Hernán**:)* ¡Y aún no le hemos preguntado cuáles son sus intenciones…!

BESSY.- …Ahora las tienen… negras… *(Como dándose cuenta:)* ¡ …Pero si la niña aún no tiene veinte años…!

TOÑA.- …Antes, que nos diga cual es la profesión que sigue…

HERNÁN.- Agronomía.

INÉS.- ¡Y con la abundancia de agrónomos que hay en nuestro país! Hoy no encuentra ubicación ni en la Selva.

TOÑA.- ¿Y cuántos años le faltan?

HERNÁN.- Dos… y uno de Tesis.

INÉS.- …¡Hasta eso, la muchacha se va con otro!

BESSY.- …Pero casos se han visto también en que un estudiante está tres o cinco años con una chica; le quita su tiempo; le priva sus oportunidades; recibe atenciones de la familia; y, cuando al fin termina la profesión, se va y no regresa más, dejándola plantada.

TOÑA.- '…La enamorada del estudiante, no es la esposa del profesional.'

INÉS *(A **Hernán**; categórica:)* Pero al fin, ¿podrá decirnos cuáles son sus intenciones…; o, mejor, sus "pretensiones".

HERNÁN *(secamente:)* Ninguna. *(**Hernán** desde su asiento, gira la cabeza y planta la mirada a quien hable:)*

TOÑA.- Entonces… ¿a qué ha venido usted?

INÉS.- ¿O es que se arrepintió de la… aventura?

BESSY.- …Ahora se las ve difícil.

LUIS.- …El problema es querer volar y no tener alas…

INÉS.- ¡Hemos espantado al pobre!

TOÑA.-Lo hemos mirado de la forma que se mira a un bicho raro…; como a cosa difícil de encontrar.

INÉS.- …Tal si fuera un simple animalito de zoológico.

BESSY.- ¡Y como no es tesonero!

INÉS.- ¡No tiene el dulce don de la 'insistencia'!

LUIS.- ¡Refractarse es dar la razón a las dudas!

TOÑA.- ¡Se doblega antes de culminar la empresa!

LUIS.- 'Perro que no anda, no encuentra hueso'.

BESSY.- Es frágil.

INÉS.- Sensible.

LUIS.- …Noble.

TOÑA.- Bueno.

INÉS.- … Y la bondad es… cobardía. *(HERNÁN GIRA SOBRE EL ASIENTO, E INSTINTIVAMENTE ABRE EL PIANO).*

LUIS.- …Y también… nervioso.

TOÑA.- Y tímido.

BESSY.- No sabe comportarse.

LUIS.- …¡Y seguro que solamente sabe tocar esos horribles ritmos de moda… Esa música alocada que solo es ruido…! ¡Los canciones ya ni siquiera tienen letra: solo repiten una misma palabra todo el disco!... ¡Los cantantes no cantan:… gritan!

INÉS.- Es la generación 'rebuzno'.

INÉS.- …Medio chupón es también...

HERNÁN (TECLEA el PIANO, como para comprobar que está afinado)

LUIS *(Insistiendo, pero con solemnidad:)* ¡Y esa rabia que da cuando empiezan un pasodoble y lo terminan como cumbia!

TOÑA.- Todo lo malogran con la moda: a esos bellos valses vieneses, les están poniendo ritmo afrocubano, de negros…

INÉS.- … ¡Y para el baile, llámenlos!

LUIS.- No saben caminar; pero en esos bailes desenfrenados se descoyuntan…

BESSY:- …¡Y si la chica no compite, no se contonea, no se desarticula como ellos, no la vuelven a sacar a bailar más!

INÉS.- ¡Ellos se emborrachan hasta estirar la jeta; y quieren que las chicas tengan la misma euforia sin beber! (***Hernán** Arranca a tocar estrepitosamente el rock'n'roll "La Plaga"…*

TOÑA *(Al escuchar la música, repentinamente fija sus talones en el piso y se desplaza a ambos lados con la punta de los pies levantados, y moviendo las caderas graciosamente. Canta:)* "¡¡Ahí viene la plaga...; me gusta bailar… Y cuando estás rockanrolando…: eres reina del hogar… Vamos con el cura que ya me quiero casar…!!" *(Luego adelanta el pie derecho y, doblando el cuerpo alternativamente para atrás y para adelante, sigue el compás de la música… Y, cambiando la letra, finaliza):*

"¡¡ …Popotito tu eres un primor; Popotito yo te doy mi amor…!!"

BESSY *(que no sigue los acontecimientos:)* …¡No escuchan consejos: lo único que escuchan es el radio transistor*! (**Hernán**, baja la intensidad del sonido del piano).*

TOÑA.- Tal vez su única cualidad es que ya no se alborotan con las rodillas de las muchachas, y ya ni reaccionan con la minifalda.

LUIS.- …En todo caso, eso es una desgracia y no una cualidad. ..

HERNÁN *(Toca en el PIANO la introducción del VALS "MI PERÚ")*

INÉS *(empieza a tararear la letra…* "¡¡Tengo el orgullo de ser peruana y soy feliz / de haber nacido en esta hermosa tierra del sol/… Donde el indómito Inca prefiriendo morir, / legó a mi raza la gran herencia de su valor… " *Se vuelen a escuchar los pasos esta vez apresurados de **Ruth**, en la parte DERECHA del balcón [SEGUNDO PISO]; todos acuden hacia la DE DERECHA para recibirla. **Hernán** continúa, impasible, tocando "Mi Perú")*

INÉS.- …¡Al fin parió Paula!

BESSY *(a **Inés**:)* ¡No seas vulgar! *(Mirando detenidamente al cielo raso DERECHO:)* ¡Vendrá vestida con su traje rosa, nuevo…; es el que mejor le queda.

TOÑA.- No. Vendrá con el juego azul calipso, que es el que más le gusta.

LUIS.- Con tal que no se haya puesto mini.

INÉS.- No esperarán que baje, vestida de… colegiala.

BESSY.- …Yo la preferiría ver así; para que no se crea toda una señorita; y se porte como niña que es. *(Se escucha un estruendo de*

cosas que ruedan en los pisos altos de DERECHA, donde está ***Ruth***. ***Hernán****, asustándose cesa de tocar el piano).*

TOÑA.- ¿Qué es eso?... ¡Parece que con el apuro, se trajo abajo todo el tocador…!

INÉS.- ¡Habrá tropezado con el arsenal de discos que guarda!

LUIS.- ¡Con el peso de la colección de vestidos, se le habrá hundido el piso del dormitorio!

BESSY.- ¡A esa edad, las chicas saben que la fiesta dura solo cinco horas, y ellas pierden tres en arreglarse!

TOÑA.- Los jóvenes también son así: envejecen los espejos.

INÉS.- Aunque hoy, por no perderse una sola pieza, son capaces de ir en bivirí.

LUIS.- …Con tal que no les falte el cigarrito rubio, aunque sea gorreado.

TOÑA.- …No hay adolescente que cruce ante un grupo de colegialas, sin un cigarro en la boca..

INÉS.- …Aunque se lo tenga que apagar a la vuelta de la esquina, para guardárselo para el regreso.

BESSY.- ¡Pueden no tener medias; pueden no tener bivirí , de todo pueden adolecer; pero los 'compromisos' no les faltan.

TOÑA *(Remarcando:)* …Pueden dejar de asistir a un examen; pueden no ir a la misa de año de la muerte de su abuela; pero faltar al baile de cumpleaños cuando los invita una chica… ¡jamás!

BESSY.- ¡Oh, nuestros adolescentes, nuestros adolescentes!

LUIS.- …¡Juventud, divino tesoro!... *(**Hernán**, quita las manos de las teclas del piano, y girando sobre su banquillo, se enfrenta a sus interlocutores:)*

HERNÁN.- …¡Yo no soy un adolescente, señora!

BESSY.- "¡Se.ño-ri.ta!"

HERNÁN.- "Se-ño-ri-ta".

INÉS.- …Entonces, ¿qué es usted?

HERNÁN.- Hombre.

INÉS.- No lo dude nunca.

HERNÁN.- No lo dudaré, señorita.

INÉS.- "¡Se-ño-ra!"

HERNÁN.- "Se-ño-ra"

INÉS.- ¡Después de la primera rasurada, ya se creen hombres hechos y derechos! (***Hernán** las sigue con la mirada).*

TOÑA.- …Y si se los llama "niño", se molestan.

HERNÁN.- Yo no me molesto, señora.

TOÑA.- "¡Se-ño-ri-ta!"

HERNÁN:- … "Se-ño-ri-ta" *(En un aparte:)* …: ¡y de las …antiguas!

INÉS.- … ¡Y hasta se creen con derecho y capacidad de venir a pedir la mano de nuestras hijas!

HERNÁN.- …¡De su… sobrina!

BESSY.- ...Y se creen suficientes para todo; ni siquiera se hacen respaldar por sus padres o apoderados, como en nuestros tiempos!

HERNÁN.- …Durante los cuales; por cumplir estrictamente con las normas; se quedaron jamonas!

BESSY.- …Prefiero ser una solterona de antes, que una malcasada de ahora…

INÉS.- …¡Ya ni champán traen para pedir la mano…

C A E E L T E L Ó N (POR 8 MINUTOS).
V U E L V E A AB R I R S E E L T E L Ó N
(Mismos personajes, en mismos lugares):

TOÑA.- Bueno; y en ultimátum: ¿Baja o no baja, Ruth? *(Mira, ansiosa a los pisos altos).*

LUIS:- …¡Si lo podrá saber Dios!

INÉS .- …¡Ya debería bajar!… Está haciendo esperar mucho… Ordenaré a Idelsa que le pase la voz. *(Se dirige a puerta Izquierda. Con voz de soprano:)* ¡I-del-saaa!,
¡¡Ideeelsaaa!!

BESSY.- ¿Y tú, qué interés tienes en que baje? ¿O es que en verdad deseas la entrevista con este jovenzuelo…? *(**Inés**, deja de insistir en su llamada).*

LUIS.- Además, la llame quien la llame, no bajará mientras no se sienta impecablemente arreglada…

TOÑA.- …Con el nerviosismo, por pintarse los labios, debe haberse manchado hasta los dientes; y no puede quitarse el amargor del rouge.

BESSY.- O ha ensayado su peinado cola; pero se le ha estirado tanto los ojos hasta hacerla doler…

LUIS.- O, se ha hecho un peinado alto pero tan alto, que el espejo le resulta demasiado chico como para vérselo por entero…

INÉS.- …O por sombrearse los párpados, se le ha metido el lápiz al ojo y no se lo puede abrir…

BESSY.- …Y si los tiene llorosos, no podrá ver a nadie, y menos a un pretendiente.

TOÑA.- O no termina de secársela la pintura de las uñas de los pies, y por ello no puede ponerse las medias…

INÉS.- O el fuste se le resbala y no se lo puede sujetar…

LUIS.- …Por lo cual sería el acabose si es que se lo ve el… fulano… *(**Hernán**, tose, repetidamente).*

TOÑA.- ¡Cosa que en verdad es para llorar a gritos…!

INÉS.- ¡Más aun tratándose del primer… encuentro!

Bessy.- ¡No se lo perdonaría nunca! *(**Hernán**, gira sobre su asiento, y vuelve a teclear el piano suavemente*).

TOÑA.- ¡Además, jovencito, Ruth no le convendría: no sabe hacer nada! *(**Hernán** gira en su banquillo y vuelve a abrir el piano. Da una tecleada burlona al piano).*

INÉS.- ¡Ruth es de las que hierven el arroz a baño María! *(**Hernán**, da otra tecleada).*

LUIS.- ¡Una vez Ruth se puso a pegar los botones de mi camisa: el botón de la manga lo pegó tan fuera de lugar, que apenas entraba mi dedo meñique; el botón del cuello lo colocó por la espalda…! *(Otra tecleada de **Hernán**).*

BESSY.- ¡Es miedosa: no puede ir sola al baño por la noche! *(Tecleada de **Hernán**).*

TOÑA.- Nunca se hace la cama. *(Tecleada).*

INÉS.- …¡Y sus tías tienen que lavarle la ropa interior! *(Tecleada).*

LUIS.- ¡El sueldo que usted gane, no le alcanzará ni para los chicles globo que se masca! *(Tecleada).*

BESSY.- ...y solo come antojitos... ¡Vive peleando con la cocinera! *(Tecleada).*

TOÑA.- A media noche, enciende el tocadiscos… siempre a todo volumen…: ¡No lo dejaría dormir a usted…! *(Tecleada).*

INÉS.- ¡Y cuando se despierta, asustada, por la noche se pasa a la cama de su tía Bessy… ¡Siempre la extrañaría!... *(Tecleada).*

LUIS.- …Por lo que la tía Bessy tendría que ir con ustedes…¡Lo cual no le aconsejo!...: ¡Y quien no oye consejos…

HERNÁN *(Volviendo la cara hacia **Luis**:)* '…¡Es porque los viejos aconsejan mal…!'

Bessy:- ¡Aún no tiene veinte años!

TOÑA.- Es muy tierna para usted, por lo menos eso creo; ya que usted no nos ha dicho su edad…!

INÉS.- ¡Le sería peligrosa… cuando usted llegue a los sesenta…!

LUIS.- …Y: ¡quien con muchachos se acuesta…

HERNÁN.- ' …Quien con infantes pernocta, excrementado alborea.

BESSY *(Reaccionando de mal humor:)* ¡Yo no iré nunca a vivir a casa de un… hereje…; ni permitiré que vaya mi sobrina jamás!

TOÑA *(A **Bessy**:)* ¡Se ha criado contigo… eres como su segunda madre! … ¡Tendrías que acompañarla, en la alegría y en la tragedia; en la satisfacción y en el dolor!

INÉS *(A **Bessy**:)* ¡Serías feliz, criando sobrino-nietos, algún día; en el corazón de la selva amazónica, rodeada de chunchos, de mosquitos y de víboras!

LUIS *(A **Bessy**):* ¡Bebiendo el masato… esa yuca que dan los indios en jugo, después de masticarla… Comiendo estofado de mono!

BESSY *(a **Luis**:)* Querrás que tu ahijada, de aquí a unos meses esté convertida en… comunista… Que en esta sala cuelgue la foto del Che. Que tú, antes de dormir tengas que leer 'Das Capital'…

TOÑA *(A **Hernán**, como para arrancarle una promesa:)*
¡ …La poesía y la mujer, no deben ser manchadas por la política!

INÉS *(a **Luis**:)* Además, tu yerno político *(señalando a **Hernán**)*, por amor a su mujer; al padrino de su mujer; a las cuñadas del padrino de su mujer, y a las tías de su mujer, tendría que dejar el

comunismo, y pensar como ustedes piensan, y convertirse, del ateísmo al catolicismo…!

LUIS.- ¡Más fácil es pasar una aguja por el ojo de un camello…

HERNÁN.- …aquí donde no hay camellos! *(Gira en el asiento y nuevamente teclea el piano. Esboza el vals "***Desdeñosa***" al piano)*:

"Aunque mi vida este de sombras llena,
No necesito amar no necesito;
yo comprendo que amar es una pena,
una pena de amor y de…

TOÑA *(Tararea, buscando acordarse):*

"Pescadorita… de ojos azules,
grande es el hondo, como es el mar…

HERNÁN *(trata de acompañarla con el piano:)*

… "Hay en tus ojos, pescadorita…

TOÑA- …la inmensidad… la inmensidad…"

BESSY *(Tararea para que* ***Hernán*** *la siga:)*

"Como un ir venir
de olas del mar…
Así quisiera ser…
en el querer... *(Olvida lo que sigue).*

HERNÁN *(le completa:)*

"…Dejar a una mujer
para volver;
volver a una mujer
para empezar...

TOÑA *(Se incorpora como cantante:)*

"De esta, aquella, la otra
confundir;
en muchas dulces bocas
el sabor.

LUIS *(También se incorpora, con voz ronca:)*

"Y al terminar la ronda
no saber;
jamás, nunca jamás
cuál es mejor…"

BESSY (*Cambiando de canción;* ***Hernán*** *se le acopla con el piano:)*

“No temas amada, las iras de Otelo,
que viene tu amado, tu voz a escuchar…

LUIS y TOÑA *(Se adhieren tarareando:)*

“La la la la la la, la la la la lá;
la la la la la la, la la la la… lá…

HERNÁN (Completa:)

“…¡ tienes el cabello en trenza encrespado;
tu voz argentina, tu acento español;
…y tienes los ojos tan grandes y negros
que no todas saben, mirar como vos…”

TODOS *(aplauden a Hernán, por saber una canción antiquísima):*

INÉS.- ¡…Esta canción es de la época de Bessy y de Luis, como quien dice: “¡arcaiquisísima”...! *(Luego,* ***Inés*** *arranca, recitando:)*

“¡¡Oh! cuanto tiempo silenciosa el alma
mira en redor su soledad que aumenta,
como un péndulo inmóvil, ya no cuenta
las horas que se van!
…………………..

(Se trampa: no recuerda el resto…)

LUIS.- ¡Pero sigue, Inés, lo estás haciendo bien, con ese verso de Chocano…

HERNÁN (*Corrige:) … ‘*De Carlos Augusto Salaverry’ *(Completa:)*

“…Ni siente los minutos cadenciosos
al golpe igual del corazón que adora
aspirando la magia embriagadora
de tu amoroso afán!

TODOS *(Aplauden a* ***Hernán****).*

LUIS *(Filosofando:)* ¡Es una lástima que los poetas de hoy no reciten los poemas de antes; y que la poesía actual, no se pueda recitar!

HERNÁN *(Recita:)*

“La puerta

de la casa
de mi amada
está cerrada,
y está abierta
la puerta
de mi alma.
Por ella escapa
mi alegría,
y solo entra
melancolía;
y mi Noche Buena,
en este día,
se hace negra
con mi pena.
Va la noche
transitando
en su coche,
que por rueda
va llevando
a la tierra.
En su cuna
de albas nubes
mese el viento,
entre tules,
no muy lento
a la luna.
Hoy me guiña
con el ojo
que es mi antojo
una niña.
La muerte
me remeda
desde la vereda
de la casa de Dios:
Y yo, su enemigo,
viviendo sigo

junto a vos.

LUIS: ¡¡Bravo!! *(Todos aplauden a **Hernán**)*

TOÑA *(Ansiosa, a **Hernán**:)* ¿De quién es ese poema…?

HERNÁN *(Con naturalidad:)* Mío.

INÉS.- ¡No solo es torero; también es poeta! (*sigue aplaudiendo)*

TOÑA.- ¡ …Y de los buenos!

HERNÁN *(Mirando a **Inés**:)*

¡…Parece que me desprecia,
que me desprecia parece…
¿Qué hago si me desprecia,
si me desprecia la muerte…?
En cada botella veo,
mi sangre que por ti hierve:
como el rocío a las uvas
es la soda al vino fuerte.
Los cordones de la luna
azotan tu oculto vientre;
con tu hermana, por la calle,
evitas que yo te encuentre.
(¡Flamean pañuelos blancos
en todos los redondeles,
clamando orejas y rabo:
¡Y tú, no vienes a verme…!)
Andalucía y su sol,
Cádiz y su Guadalete…
¿Es que desprecias mi amor,
amor que vengo a ofrecerte…?

INÉS.- ¡¡Bravísimo!! *(Todos aplauden).*

LUIS *(Con ansiedad:)* ¿Y…este poema…?

HERNAN *(Con modestia:)* Mío.

LUIS *(Refiriéndose a **Hernán**:)* ¡Qué distinto es este joven a todos los demás muchachos!--- ¡No parece un estudiante! ¡Cultiva los valses de la Guardia Vieja! *(Lo abraza, eufórico*); y se sabe hasta los valses de la Guardia Viejísima, de la época de Bessy.

BESSY.- ¡Entonces, son de tus tiempos… solo te llevo cinco años!

TOÑA *(Burlona, a Bessy:)* ¡De algunos valses te acuerdas…; pero de lo que no recuerdas es de tu edad, hermanita…: Tú me llevas más de veinte años; y yo soy quien lleva ocho a Hernán…!
INÉS.- ¡Ustedes *(señala a Bessy y Luis)* son de los tiempos de "El pobre pollo", del "Chío chío chá", de "Doña Mariquita"; del Minué… De cuando las mujeres usaban escarpines en los bailes, y los hombres enamoraban por intermedio de las vecinas, o de las serpentinas…!
BESSY.- ¡No nos creas tan viejas… Fíjate que hasta este joven *(se refiere a Hernán),* se sabe nuestros versos…!
LUIS.- Es porque él, es un muchacho culto.
INÉS.-¡O porque ha oído cantar a sus tías viejas…!
TOÑA .- ¡Este joven se toma la molestia de tratar de comprenderlos; lo cual es una virtud, en estos tiempos en que la juventud anda perdida!
BESSY *(A Hernán:)* ¡Debería usted venir frecuentemente a visitarnos… Hace años que mis manos dejaron las teclas del piano para dedicarse al amasijo del pan!
LUIS *(Abrazando nuevamente a Hernán:)* ¡Hernán Bayo, es un gran muchacho!
INÉS.- Con la Universidad, está viniendo a Cajamarca gente brillante… Tanto como nuestros poetas de antes que crearon en el Perú la Poesía Indigenista…
HERNÁN *(Interrumpiéndola:)* ¡No es así, señora Inés; la Poesía indigenista surgió en Puno… En Cajamarca se creó la… Pintura indigenista… Claro que 10 años antes que los puneños den al país su indigenismo poético…
LUIS.- ...Eso no significa que acá en Cajamarca no hayan surgido también excelentes poetas que cantan al indígena…; aunque son pocos.
INÉS.- Claro, Mariano Iberico Rodríguez, por ejemplo.
HERNAN- …No. Mariano Iberico no escribe poesía sino prosa. La mejor prosa del idioma castellano… Es el mejor escritor cajamarquino: basta leerle "La creación"…
BESSY *(Va hacia el* ***Bar de Madera****, en* ***Esquina Derecha del Fondo****: Extrae una botella de vino de los cajones y copitas en una*

bandeja; y las sirve. Retorna con el azafate y, acercándose a Hernán:) ¡Sírvase! *(Hernán, coge una. Luego a Luis y a todas. Levanta la copa, y a todos:)* ¡**Salud**! *(Todos beben; luego colocan las copas vacías en la bandeja. Como quedan dos, servidas: Hernán coge una y vuelve a beberla de un sorbo, y deja la copa vacía en la bandeja que porta frente a él, Bessy… Bessy (Se dirige hacia Puerta IZQUIERDA. Llama:)* ¡¡Idelsa!! ¡Ideeel.. saaa! ¡Caramba con la empleada: solamente para en la portada, conversando con el… "familiar", y nunca está disponible cuando la necesitamos! *(Sin esperar respuesta. Gritando:)* ¡¡Pasa la voz a la niña Ruth, y dile que su amigo Hernán, la ha venido a visitar!!

VOZ RONCA DE MARÍA EUFEMIA *(por Izquierda, ya en el piso del Escenario; pero en Off; sin entrar en escena :)* ¡Cuidado con resbalarte, niña!... ¡Creo que todavía estás dormida…!

*(Todos se amontonan en puerta de Izquierda, expectantes; entra en escena María Eufemia, vistiendo una amplia bata de casa, negra [es una anciana]; se desplaza muy lentamente hacia su mano izquierda, Luis la ayuda cogiéndola del brazo y la espalda, y la hace tomar asiento en un sofá que está pegado al Fondo [Foro], IZQUIERDA [de los actores]… Los demás actores, excepto **Hernán**, siguen esperando el descenso de las escaleras, de **Ruth**…; pero ésta, nunca llega).*

BESSY *(Al ver que no llega **Ruth**, va a iniciar la entrada por puerta DERECHA. A **Hernán**:)* ¡No se preocupe usted jovencito, ahorita la hago bajar…!

HERNÁN *(A **Bessy**; Deteniéndola con las palmas de las manos en alto:)* ¡No es necesario, señora…!

BESSY.- "¡Se-ño-ri-ta!"

HERNÁN.- "Se-ño-ri-ta"… Ya no se moleste usted en hacerla bajar… Yo solamente deseaba entregarle este **Misal** *(Saca un Misal del Bolsillo de su casaca)…*, que encontré en la Catedral…, el domingo, en misa de once. No sabía de quién era. Pero menos mal que dentro de él estaba esta foto. *(Deshoja el Misal y de dentro de él extrae una **fotografía** que se la entrega a **Bessy**. Esta la mira, y la cara se le amontona*). Y alguien me dijo que pertenecía a una señorita que vive en esta casa, y a la cual no tengo la honra de conocer… *(**Bessy**, con la foto en la mano, mirándola, camina, absorta)*

BESSY *(Gritando, desconsolada:)* ¡¡No!!.
TOÑA *(Corre hacia **Bessy**:)* ¿Qué es lo que te pasa, Bessy…?
INÉS *(También corre hacia **Bessy**:)* ¿Qué sucede…? *(**Ven la Foto**. Todos se acercan, menos **Hernán**; examinan la Foto, y se descorazonan ante el triste descubrimiento).*
BESSY *(Agitada:)* ¡ …Pero si no es Ruth…; sino… Aurora. La chica de la casa de al lado!
TOÑA *(Agobiada:)* .- ¡Nuestra vecina!
BESSY *(Fuera de sí:)* ¡No es la foto de Ruth!... ¡Es Aurora!... ¡Es Aurora!... *(Le muestra la Foto a **María Eufemia**):*
MARÍA EUFEMIA *(Sin incorporarse de su asiento:)* ¡No es Ruth!... ¡No es Ruth!...
INÉS *(A **Hernán**:)* ¡Usted se ha equivocado de portada!
LUIS *(Retornando hacia **Hernán**:)* ¡Es una verdadera lástima!.. ¡No puede ser!... ¡Es una tragedia insubsanable!
HERNÁN *(Apenado:)* ¡Disculpen ustedes!: al llegara la esquina pregunté a unos chiquillos que jugaban… Me dijeron: "En ese portón es". Y, como soy algo distraído, y todos los portones se parecen… *(Se escuchan pasos livianos y apresurados de **Ruth**, en el segundo piso, DERECHA. Ya nadie les presta atención. **Hernán habla como para sí miso**:)* 'Por donde nace el sol, la noche muere'.
LUIS *(Con cara de circunstancia. Muy solemne:)* …Uno no hace a la vida… la vida lo hace a uno…
HERNAN *(da la razón a **Luis**, moviendo levemente la cabeza de abajo a arriba. Sale lentamente y cabizbajo por izquierda con rumbo **a la Calle**: [**Sale de escena**]. Todos lo siguen con mirada triste).*
LUIS *(Filosofando y remarcando las palabras:)* ' …¡El sol está en el levante, y la luna…: detrás de una espesa nube, o de la densa neblina, peor aún: del humo de un incendio, en el poniente…!'
BESSY:- ¡…Una cruel equivocación!
TOÑA *(Consternada:)* ¡No lo esperaba!... Ya hasta lo había llegado a querer…
INÉS.- ¡Con lo guapo que es!
MARÍA EUFEMIA.- ¡Un dije!

LUIS.- …Bien educadito.

BESSY.- ¡Con el tiempo que llevo sin que me dé mi pataleta! *(Se desmaya y cae al piso cerca del* ***sofá*** *que está pegado al* ***Fondo*** *entre el* ***piano*** *y el* ***Barcito*** *que está esquinero:.*

TOÑA *(Sujetando de mala gana el cuerpo desmayado de* ***Bessy****, y, ayudada por* ***Luis****, la hacen recostar en* ***ese sofá****)* ¡...Un partido así, como es este dignísimo joven, no cae todos los días del cielo!

INÉS.- "¡Matrimonio y mortaja, del cielo bajan…"

TOÑA.- ¡…Que pronto será ingeniero; con un futuro asegurado… Que encuentra ubicación en la misma capital…, aún antes de terminar la carrera… ¡De los más buscaditos!

LUIS.- ¡Un muchacho de un brillante porvenir. Con apellido honorable!

MARÍA EUFEMIA .- Justo lo que le convenía a mi pobre nenita!

TOÑA.- ¡Tan 'poquita'!

LUIS.- ¡Con tan poco roce!

TOÑA.- …Yo, por ello, nunca hablé mal de los estudiantes. ¡Ellos han traído la alegría a esta ciudad. Ellos hacen la bulla, y llenan las calles antes desoladas…!

INÉS.- La ciudad antes era triste: a las nueve de la noche ya no había un alma en sus calles: hecha un cementerio… Hoy, todo es alegría… La ciudad progresa; se construyen edificios, casas: todo porque los estudiantes aumentan viniendo de fuera… Llega gente preparada…, gente nueva, del país y el extranjero…

(Se escuchan leves y lentos pasos que descienden la escalera, por DERECHA... ¡Ya nadie hace caso; ningún actor ni *siquiera mira hacia derecha… Se oyen los pasos más próximos, hacia derecha, en la puerta de la escalera, [que no se ve pero está en la pared lateral derecha de la Sala, hacia adelante]. Se escucha la Voz de una adolescente,*

VOZ DE RUTH.- ¡No sabía que ya habían regresado de su reunión…! *(Corre hacia esa* ***Puerta de la Escalera, Toña)***

TOÑA *(Asombrada): ¡¡ ...*Está en pijama…!! ¡Está desgreñada, y frotándose con las mano los ojos. *(Todos vuelven la vista hacia donde está* ***Ruth****, lentamente, uno por uno)... (****Toña*** *agrega con tristeza:)* ¡Ya no vengas Ruth!... ¡No te buscaban a ti!...

VOZ DE RUTH *(Sin aparecer en escena, desde el último peldaño de la supuesta escalera*): ¡ …Me he quedado dormida… Me acosté un rato porque me sentía pesada…! *(Se aproximan a esa puerta mirando con expectación* ***Inés*** *y* ***María Eufemia****, para juntarse con* ***Toña****.* ***Luis****, mira, también con expectación pero detenido en el centro de la Sala*

BESSY (*Quien se despierta espontáneamente, sin atención alguna, y se incorpora del sofá, Trastornada*:) ¡…Cuesta mucho conocer a un hombre!

INÉS *(Hacia puerta de la escalera, de donde sale la voz de Ruth:)* El joven ya se fue… No era para ti… la visita era para Aurora, la vecina…; quien había perdido en la iglesia un Misal, que ha sido encontrado por un apuesto joven.

MARÍA EUFEMIA.- ¡Pobre mi niña!...: el joven se equivocó de puerta. Era la casa de al lado la que buscaba...; le indicaron mal… ¡Mi niña consentida!… ¡Nuestra pobre y enfermiza Ruth!…

INÉS *(Con sorna:)* …Nunca pierde su Misal en la Catedral…

TOÑA.- ¡Y no todos los jóvenes que van a misa son apuestos…!

LUIS.- No eres la… 'Cenicienta'.

BESSY.- ¡No hay oscuridad sin luz!

INÉS.- ¡No todos pronto serán agrónomos!

LUIS.-. ¡Todos no tienen un apellido honorable!

TOÑA *(Reaccionando de súbito:)* …¡Pero Ruth, es insólito…: tú no te has cambiado! ¿Tú no te has arreglado…? ¿No bajabas para recibir a tu visita: Es decir, al joven que te esperaba acá…?

MARÍA EUFEMIA.- …¡Está sonámbula!... Se acaba de levantar después de haber dormido un largo sueño!

RUTH *(Desde fuera de su puerta; completamente ajena a lo que ha pasado:)* ¿De qué visita me hablan…? ¡Yo no sé nada!… No sabía que alguien me esperaba acá.

LUIS.- ¡…La luna no sabe que existe el girasol!

TOÑA.- Pero… ¿no te ha avisado la sirvienta?

VOZ DE RUTH.- Hace dos días que Idelsa no me dirige la palabra.

MARÍA EUFEMIA.- ¡Hoy, todo está al revés en esta casa!

VOZ DE RUTH.- …Hace tres horas que me acosté a dormir, junto a mi María Eufemia. De pronto me he despertado soñando con música. Tenía hambre. Escuché voces…: Soñé que acababan de retor**n**ar de su Reunión, y que me habían traído chocolates y chicles globo… por eso he bajado…

INÉS.- ¡Ya nada importa!... ¡Se ha marchado!... Mejor que no te haya conocido…: se podía desanimar al verte.

TOÑA.- ¡Tan zoncita!

MARÍA EUFEMIA *(Retornando a paso muy lento hacia el sofá que está a derecha del piano)*: ¡Mi torpe y enfermiza Ruth!

LUIS.- Con tan poco rose social.

INÉS.- ¡Una muchacha sin futuro!

MARÍA EUFEMIA.- …¡Con él hubiera asegurado su vida; su estabilidad…!

TOÑA.- …Para que no pase penurias.

MARÍA EUFEMIA.- …¡Él hubiera ayudado con el diario a esta casa!

INÉS .- ¡Nos hubiera sacado de la pobreza!

MARÍA EUFEMIA.- ¡Con la falta que hace un hombre en esta casa! *(**Luis** tose, sintiéndose agraviado… **María Eufemia**, refiriéndose a **Luis**, **Bessy**, **Inés** y **Toña**:*). …¡Sí, queridísimos y apreciados sobrinos…: ya que no le van a dejar ninguna herencia a su sobrina Ruth; por lo menos la hubiesen dejado bien casada…!

LUIS *(dirigiéndose a adonde está **Ruth**):* ¡…No era para ti… Tu nunca pierdes tu Misal!

MARÍA EUFEMIA.- ¡Tú eres simplemente ‘rarita’…!

BESSY.- ¡ …Tu eres la… oscuridad!

T E L Ó N F I N A L

INVITACIÓN: P*ARA EL LECTOR QUE DESEE PONER EN ESCENA ESTA OBRA TEATRAL:*

1°.- *No es imprescindible el* ***PIANO*** *en la sala: Puede ser reemplazado por* ***órgano eléctrico***, ***guitarra***, ***violín***, ***acordeón***,

etcétera. *Esto, en caso que el actor que interpreta al personaje* ***Hernán****, no toque piano; o en una Puesta en Escena más sencilla.*

2°.- Se pueden utilizar ***grabaciones*** *que se* ***emitirán por parlantes****, en LOS MOMENTOS MUSICALES; y el actor que hace de HERNÁN, simplemente ejecutará los respectivos movimientos de manos sobre el PIANO u OTRO INSTRUMENTO.*

El autor.